



# Twist® Duo 480 SC

Fungicida  
Suspensión Concentrada  
SC

Contenido neto:

<b>Composición:</b>	<b>Ingrediente activo:</b>	Trifloxistrobina* .....	6,0 % p/v (60 g/L)
		Pirimetanilo** .....	42,0 % p/v (420 g/L)
		Coformulantes c.s.p. ....	100 % p/v (1 L)

\* (E)-metoxiimino-((E)-α-[1-(α,α,α-trifluoro-*m*-tolil)etilidenaminoxil]-*o*-tolil)acetato de metilo.

\*\* *N*-(4,6-dimetilpirimidin-2-il) anilina.

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

**Twist® Duo 480 SC** es un fungicida formulado como Suspensión Concentrada para tratamiento foliar, que brinda protección contra Botritis, Oídio y Hongos asociados a la Pudrición Acida en vides de mesa, vides para vino y vides para pisco. Posee dos ingredientes activos que ejercen una acción combinada en forma mesostémica, de contacto y penetración translaminar, con una sobresaliente actividad de vapor. Se caracteriza por su alta fitocompatibilidad, favorable toxicología y ventajas medioambientales.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N°: 2690

®: Marca Registrada del grupo Bayer

Importado y Distribuido por: **Bayer S.A.**  
Av. Andres Bello 2457, Of. 2101, Piso 21,  
Providencia, Santiago, Chile.

Fabricado por: **Bayer CropScience LP**  
2 T.W. Alexander Drive, P.O. Box 12014,  
Research Triangle Park, North Carolina 27709,  
Estados Unidos.

Lote de  
fabricación:

Fecha de  
vencimiento:

[www.cropscience.bayer.cl](http://www.cropscience.bayer.cl)  
Bayer

Edición 07/08/2016



**CUIDADO**



**PRODUCTO: TWIST DUO 480 SC**

**ITEM: ETIQUETA FRONTAL**

Dimensiones: 14 x 12,7 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone 347 C, Pantone negro

**Precauciones y advertencias.**

**Grupo químico: Trifloxistrobina** pertenece al grupo químico de los **Oximinoacetatos** y **Pirimetanilo** al grupo químico de las **Anilino pirimidinas**.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo). Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras, botas de goma y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo).

Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

No aplicar con pronóstico de lluvia inminente. De preferencia, para una aplicación segura y eficaz, aplicar con una brisa ligera (3-7 Km/hr) y siempre en dirección del sentido del viento. Evitar realizar las aplicaciones en las horas de máximo calor

**Precauciones para el medio ambiente:** El producto es tóxico para peces, poco tóxico para aves y abejas. No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

**Almacenamiento:** Transportar, comercializar y almacenar el producto en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lu-

gar seguro, fresco, seco y bien ventilado y de acceso restringido.

**Instrucciones de Tiple Lavado:** Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perfore el envase para evitar su reutilización.

**Síntomas de intoxicación:** Puede causar moderada irritación en ojos y leve irritación en la piel.

**Primeros auxilios:**

Retirar al afectado de la zona de exposición, remover la ropa contaminada y disponerla en lugar seguro. **En caso de inhalación**, traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato

**En caso de contacto con la piel**, retirar ropa y zapatos inmediatamente. Lavar con abundante agua y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si los síntomas de irritación persisten llamar a un especialista.

**En caso de contacto con los ojos**, lavarlos inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar a un especialista.

**En caso de ingestión** del producto, NO INDUCIR EL VÓMITO, obtener atención médica inmediata. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial".

**Antídoto:** No existe antídoto específico.

**Tratamiento médico de emergencia:** Tratar sintomáticamente.



Precauciones e instrucciones de uso. Tirar aquí.



**CUIDADO**



**PRODUCTO: TWIST DUO 480 SC**

**ITEM: ETIQUETA IN-SEAL**

Dimensiones: 26 x 12,7 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone 347 C, Pantone negro

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.**  
**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**  
**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**  
**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**  
**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.**  
**LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**  
**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

**Teléfonos de emergencia:**

- 
- (2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas) Convenio CITUC/AFIPA.
- (2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)
- 

**Nota al comprador:** A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

---

**Instrucciones de uso.**

**Twist® Duo 480 SC** es un fungicida para tratamiento foliar, que brinda protección contra Botritis, Oídio y Hongos asociados a la Pudrición Acida en vides de mesa, vides para vino y vides para pisco. Posee dos ingredientes activos que ejercen una acción combinada en forma mesostémica, de contacto y penetración translaminar, con una sobresaliente actividad de vapor. Se caracteriza por su alta fitocompatibilidad, favorable toxicología y ventajas medioambientales.

### Cuadro de Instrucciones de uso.

Especie	Enfermedad	Dosis	Observaciones
Vides de mesa, Vides para vino, Vides para pisco (parronal español).	Botritis, Oídio de la vid, Pudrición ácida.	2,0 L/ha	Aplicar en estadios críticos, cuando se presenten condiciones favorables para el desarrollo de las enfermedades, como en los momentos de floración, cierre de racimos, pinta y precosecha*. Realizar un máximo de 2 aplicaciones en la temporada, con un intervalo de 7 días. Para lograr un adecuado control de las enfermedades, y dependiendo del estadio fenológico del cultivo, considerar el uso de entre 1.000 y 2.000 L de agua/ha en sistemas conducidos en parronal español y entre 800 y 1.000 L de agua/ha en sistema de conducción en espaldera. Privilegiar siempre buena cobertura del follaje a tratar.
Vides para vino (espaldera).		1,5 L/ha	

\* Se sugiere no aplicar más de 2 veces por temporada, para prevenir la aparición de razas de diferente sensibilidad. Dentro de un Programa de Control, alternar con productos de distinto modo de acción.

**Período de carencia:** Vides de mesa, Vides para vino, Vides para pisco: 1 día.

Bajo ciertas condiciones naturales, existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o diferente sensibilidad a fungicidas, por lo tanto esto puede ocurrir a **Twist® Duo 480 SC** como a otros productos de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal en cualquier población de hongos fitopatógenos. Estas razas resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de fungicidas y la población llegará a ser de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Twist® Duo 480 SC**, por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza. De acuerdo a la clasificación FRAC **Trifloxistrobina** pertenece al grupo C3 y **Pirimetanilo** al grupo D1.

**Preparación de la mezcla:** Agitar antes del uso. Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de **Twist® Duo 480 SC** en un poco de agua y vierta esta solución al estanque a través del filtro. Luego, complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

**Compatibilidades:** Compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad.

**Incompatibilidades:** No es compatible con productos de reacción alcalina ni fuertemente oxidantes.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico a las especies recomendadas, al ser aplicado de acuerdo las instrucciones de esta etiqueta y a las Buenas Prácticas Agrícolas.

**Tiempo de reingreso al área tratada:** No ingresar al área tratada hasta transcurridas 24 horas después de la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersión se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal.

**Información importante:** No presenta resistencia cruzada con bencimidazoles, dicarboximidas, triazoles, hidroxianilidas, ni fenilpyrroles. En vides para vino proporciona un efecto antilacasa y un beneficio para la calidad de los vinos.

FACSIMIL SAG